

# Dienstleistungen für Versicherungen

Präzision, Verständlichkeit und Rechtssicherheit sind in der Versicherungswelt zentral. Apostroph begleitet Versicherungsunternehmen mit branchenspezifischem Know-how und verlässlicher Qualitätssicherung.

## Unsere Dienstleistungen auf einen Blick:

- Fachübersetzung
- KI-Übersetzung mit/ohne Post-Editing
- Qualitätssicherung
- Content Writing & Copy Writing
- Lektorat & Korrektorat
- Dolmetschen
- Beratung bei der Weiterentwicklung content- und sprachbezogener Prozesse



«Unsere Abteilung für Sprachkompetenzen schätzt die Zusammenarbeit mit dem Team von Apostroph. Dies ist eine echte Partnerschaft mit professionellen Experten, die wissen, wovon sie reden – so wie wir!»

**Susi Hasanovic** · Leiterin der Abteilung für Sprachkompetenzen bei der Vaudoise

### Unternehmen

1994 gegründet  
160 Mitarbeitende  
100 Sprachen  
> 2000 Sprachprofis  
> 5000 Kundinnen

### Vorteile

- Interne Sprachprofis
- Internes Entwickler-Team
- Neueste Übersetzungstechnologien
- Individuelle Unternehmenslösungen
- Kompetente Beratung

### Sicherheit

100 % Diskretion und höchste Sicherheit Ihrer vertraulichen Daten dank Datenhoheit Schweiz und ISO-27001-zertifizierter Prozesse.



## Auszug möglicher Bereiche und Textsorten

- Versicherungsbedingungen (AVB), Policien & Vertragsunterlagen
- Schadensmeldungen, Gutachten und Leistungsabrechnungen
- Produktbeschreibungen und Informationsblätter
- Berichte und interne Dokumentationen
- Compliance- und Regulatorik-Dokumente
- Kundenkommunikation & Marketingtexte
- Website- und Portalinhalte
- Schulungsmodule, interne Mitteilungen und E-Learning-Inhalte

## Die Versicherungsbranche setzt auf Apostroph

Profitieren Sie von:

- über 30 Jahren Erfahrung mit anspruchsvollen Texten aus der Versicherungs- und Finanzwelt,
- zertifizierter Informationssicherheit nach ISO 27001,
- zertifizierten Prozessen nach ISO 9001, ISO 17100 und ISO 18587,
- Datenablage auf Schweizer Servern und SSL-Verschlüsselung,
- Stammübersetzerinnen resp. -übersetzer aus dem Fachbereich,
- 4- oder 6-Augen-Prinzip durch eine zweite Fachperson,
- Corporate Wording & technologiegestützter Textkonsistenz,
- Zeit- und Kosteneffizienz bei wiederkehrenden Reports,
- sicherer Nutzung von KI, falls gewünscht (kein Abfluss sensibler Daten),
- optimierten Workflows dank neuester Technologielösungen,
- einfacher Auftragsabwicklung via Portal [myAPOSTROPH](#).

Damit sichern wir Ihnen stets einen erstklassigen Service, eine hohe Kompetenz in 100 Sprachen sowie kurze Reaktionszeiten und absolute Termintreue zu.

Als erfahrene Sprachdienstleisterin für die Versicherungsbranche begleiten wir Sie zuverlässig durch komplexe Anforderungen – präzise, sicher und partnerschaftlich.

### Unternehmen

Die Apostroph Group ist die führende Sprachdienstleisterin in der DACH-Region. Zur Gruppe gehören 10 Standorte in der Schweiz und in Deutschland. Heute vertrauen über 5000 Unternehmen und Institutionen auf die Expertise von Apostroph. Mit 160 Mitarbeitenden, darunter 40 Linguistinnen und Linguisten, und über 2000 geprüften Fachübersetzerinnen und Fachübersetzern bietet Apostroph Sprachservices in allen Disziplinen und in 100 Sprachen an und bedient dabei alle Branchen, jeweils massgeschneidert für die lokalen Märkte. Langjährige Erfahrung in der Sprachtechnologie und Prozessdigitalisierung sowie das gezielte Zusammenspiel von Mensch und Maschine bilden dabei die Kernbausteine für die Qualität und Effizienz der Apostroph Dienstleistungen.

Gerne stehen Ihnen Nadia Gaille und das Customer Success Team bei Fragen oder für mehr Informationen zur Seite.

Nadia Gaille  
Head of Apostroph Switzerland

+41 41 419 01 01  
[sales@apostrophgroup.ch](mailto:sales@apostrophgroup.ch)

